

TI_GERICHTE 35.2000.9 vom 15. Oktober 1999

TI Tribunale d'appello, 1999-10-15, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_35.2000.9

FR: TI_GERICHTE 35.2000.9 du 15 octobre 1999

IT: TI_GERICHTE 35.2000.9 del 15 ottobre 1999

Regeste

Sentenza o decisione senza scheda

Erwägungen

E. 23

marzo 1994, l'assicurato è stato sottoposto, presso il reparto d'ortopedia/traumatologia dell'Ospedale di _____, ad una TAC della colonna lombare, rispettivamente, a delle radiografie del tratto lombo-sacrale, del bacino e dell'anca sinistra. L'esame tomografico ha messo in luce una piccola ernia centrale in corrispondenza del passaggio L5-S1, sporgente posteriormente di 5 mm. e con maggior diametro alla base di 15 mm. (referto 23.3.1994 accluso a doc. _). Le ulteriori indagini radiologiche, da parte loro, non hanno permesso d'accertare alcunché d'anormale, in particolare nessuna lesione anatomico-strutturale oggettivabile (rapporto 23.3.1994 accluso a doc. _). Nel corso del mese di aprile 1994, persistendo l'inabilità lavorativa, _____ è stato visitato dal medico di circondario dell'_____. Il dottor _____, spec. FMH in chirurgia, ha ritenuto giustificata una totale incapacità lavorativa dell'assicurato quale manovale addetto alla raccolta dei rifiuti e, a livello terapeutico, ha prescritto ulteriori misure conservative (doc. _). In data

E. 25

novembre 1991 in re G.M.; F. Gygi, Bundesverwaltungsrechtspflege, 2a ed., pag. 274; U. Kieser, Das Verwaltungsverfahren in der Sozialversicherung, Zurigo 1999, p. 212; Kölz/Häner, Verwaltungsverfahren und Verwaltungsrechtspflege des Bundes, 2a ed., p. 39 e p. 117) senza che ciò costituisca una lesione del diritto di essere sentito sancito dall'art. 29 cpv. 2 nCost. (DTF 124 V 94 consid. 4b, 122 V 162 consid. 1d e sentenza ivi citata). Concludendo - anche qualora l'attuale sintomatologia dolorosa, oggetto della ricaduta annunciata nel luglio 1999, dovesse, effettivamente, essere imputata alla piccola ernia discale L5-S1, così come preteso dai medici curanti dell'assicurato (cfr. consid. 2.4.) - la responsabilità dell'_____, di riflesso, non potrebbe venir chiamata in causa. 2.8. In sede di ricorso, _____ - scostandosi dal parere espresso dai dottori _____ e _____, da lui stesso interpellati - ha sostenuto che "... la ricaduta potrebbe essere in nesso causale ed adeguato con la già citata sindrome lombovertebrale, a suo tempo anch'essa diagnosticata quale conseguenza dell'infortunio del 1994" (I, p. 6). Si è già avuto modo d'affermare che l'evento infortunistico 7 marzo 1994 non ha causato alcuna lesione strutturale, ciò che è stato associato grazie ad indagine radiologica. Dagli atti di causa risulta, per contro, che vi è stata una contusione delle parti molli, localizzata nella regione lombo-sacrale. Questa Corte reputa priva di ogni pertinenza scientifica l'opinione manifestata dall'insorgente, nella misura in cui è notorio che - conformemente alla dottrina medica dominante - traumi alle parti molli sono suscettibili, tutt'al più, di provocare un peggioramento temporaneo ma, in ogni caso, non un aggravamento direzionale. Lo stato

anteriore del rachide può, di regola, considerarsi ristabilito al più tardi 6 mesi, rispettivamente, un anno (in presenza di patologie degenerative), a contare dall'evento traumatico, come se l'infortunio non fosse mai sopraggiunto (status quo sine) (cfr. Bär-Kiener, Traumatismes vertébraux, in Informations médicales N. 67/décembre 1994, p. 45, contributo in cui viene illustrata, con dovizia di riferimenti, la posizione della dottrina medica dominante in materia di traumi vertebrali). In questo ordine d'idee, l'assicuratore LAINF convenuto aveva, a suo tempo, correttamente assunto il caso iniziale. È evidente che - a distanza di più di 5 anni dall'infortunio assicurato - i disturbi ancora accusati da _____, non possono più essere considerati una naturale conseguenza del trauma subito nel marzo 1994. Ciò è, del resto, avvalorato dall'apprezzamento espresso dal dottor _____, in occasione della visita di controllo dell'8 settembre 1999. Secondo il medico di circondario dell'_____, infatti, "... la sintomatologia attuale del paziente è in relazione solamente possibile con l'infortunio del 7.3.1994" (doc. _ - la sottolineatura è del redattore), opinione ribadita il 7 ottobre 1999, dopo aver preso visione delle risultanze della TAC eseguita il 24 settembre 1999 (cfr. doc. _).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.